

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 20 (2005)  
**Heft:** 3

**Artikel:** "Information literacy" : une brève définition d'un concept  
**Autor:** Estermann Wiskott, Yolande  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-769283>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dass der Bibliothekar als Informationsmanager und die Bibliothek als Kompetenzzentrum für Information hier auch in Zukunft im Mittelpunkt wissenschaftlicher Forschung und Lehre stehen müssen, ist für uns Bibliothekare letztlich auch ein Gemeinplatz. Es bleibt zu hoffen, dass es uns mit diesem Selbstverständnis gelingt, zu-

künftig auch unsere Kunden besser davon zu überzeugen. ■

**contact:**

E-Mail: [ramminger@library.ethz.ch](mailto:ramminger@library.ethz.ch)  
 Internet:  
<http://www.ethbib.ethz.ch/index.php>



Tel. 031 300 63 41, Fax 031 300 63 90  
 E-Mail: [abonnement@staempfli.com](mailto:abonnement@staempfli.com)

Dossier «Gestion de l'information et compétences en information»

# «Information Literacy»: une brève définition d'un concept

■ **Yolande Estermann Wiskott**

Haute Ecole de Gestion de Genève  
 Département Information documentaire  
 Cheffe de projet de CALIS



Le terme d'«Information Literacy» (IL) apparaît pour la première fois dans les années soixante-dix comme un concept théorique et une tentative de répondre à une problématique en émergence: l'essor de la Société de l'Information avec ses conséquences que sont la multiplication des supports d'information, l'accroissement exponentiel de la masse d'informations et donc la complexification d'accès aux sources informationnelles. Du plus détaillé comme les Standards de l'ALA au plus concis («IL est la capacité d'utiliser l'information»<sup>1</sup>), le concept d'«Information Literacy» a été défini de multiple manières. IL se traduit en français canadien par «culture informationnelle» ou «usage de l'information» et les définitions proposées par le dictionnaire de terminologie de l'EBSI de l'Université de Montréal sont: [<http://www.ebsi.umontreal.ca/termino/index.htm>, consulté le 7. 2. 2005]

**Définition 1:** «(...) ensemble de compétences ayant trait à l'usage et à la maîtrise de l'information sous quelque forme qu'elle se présente, de même qu'aux technologies qui y donnent accès: capacités, savoirs et attitudes reliés à l'identification de l'information,

à la connaissance des sources d'information, à l'élaboration de stratégies de recherche et de localisation de l'information, à l'évaluation de l'information trouvée, à son exploitation, à sa mise en forme et à sa communication – le tout dans une perspective de résolution de problème.» (P. Bernhard, mars 2000, p. 2)

**Définition 2:** «Etre compétent dans l'usage de l'information signifie que l'on sait reconnaître quand émerge un besoin d'information et que l'on est capable de trouver l'information adéquate, ainsi que de l'évaluer et de l'exploiter.» (American Library Association, 1989, p. 1, traduction de P. Bernhard)

Pour ALA<sup>2</sup>, section ACRL (Association of College & Research Libraries, 1989), les normes de la culture informationnelle sont basées sur cinq «standards», à savoir la capacité d'un étudiant à:

1. déterminer la nature et l'étendue d'une information dont il peut avoir besoin;
2. accéder à l'information avec efficacité et efficience;
3. évaluer de façon critique tant l'information que ses sources et être en mesure d'intégrer l'information sélectionnée à sa base de connaissances personnelles et à son système de valeurs;
4. utiliser efficacement l'information, individuellement ou comme membre d'un groupe, en vue d'atteindre un objectif spécifique;
5. comprendre les questions éthiques, juridiques et socio-économiques relatives à l'utilisation de l'information, accéder et utiliser de façon éthique et conformément à la loi l'information identifiée.

Pour atteindre ces «standards», ces normes sont subdivisées en indicateurs de performance et en résultats attendus<sup>3</sup> qui peuvent comprendre des aptitudes comme: «savoir identifier les sources et utiliser des sources alternatives», «analyser ses succès et ses échecs et penser à des stratégies de recherche différentes», «choisir un guide de rédaction bibliographique [...] pour citer les sources», «créer un système pour organiser l'information», «décrire les critères retenus pour effectuer des choix».

Dans la mesure où le concept de l'IL s'est développé en parallèle à l'essor de l'informatique, ces deux notions «Information Literacy» et «Information Technology Literacy» (ou «Computer Literacy») se recoupent ou se confondent dans nombre de définitions: «Information Technology Literacy» se limite à la capacité d'un individu à savoir utiliser et exploiter les ressource

<sup>1</sup> Curran, Charles (1993) «Information Literacy and the public librarian» in *Encyclopedia of library and information science* ed. Allen Kent, vol. 51, pp. 257-66

<sup>2</sup> ALA = American Library Association

<sup>3</sup> Pour plus de détails: <http://www.ala.org/ala/acrl/acrlstandards/InfoLit-French.pdf> [page consultée le 7. 2. 2005]

<sup>4</sup> A titre d'exemple, dans le cadre de la mise en route des filières HES sous le processus de Bologne, il est nécessaire de définir un profil de compétences qui comprend les quatre catégories suivantes: métier – méthodologiques – sociales – personnelles. Ces deux dernières compétences sont intrinsèquement des compétences transversales.

<sup>5</sup> H. B. Rader: Information Literacy 1973-2002: a selected literature review. *Library Trends*, 51(2), Fall 2002, pp. 242-259.

<sup>6</sup> Alain Coulon. Un instrument d'affiliation intellectuelle: l'enseignement de la méthodologie documentaire dans les premiers cycles universitaires. *BBF* 44(1), 1999, pp. 36-42. Cet article présente une expérience intéressante réalisée à Paris 8.

ces informatiques et à évoluer dans un environnement technologique en développement constant.

La culture informationnelle est un concept pédagogique qui appartient à la catégorie des compétences dites transversales puisqu'elles dépassent les savoirs et savoir-faire d'une discipline ou d'une profession spécifique. Les compétences transversales font appel à une gestion large des connaissances, à des qualifications et attitudes qui permettent l'accomplissement de tâches complexes, on les classe en quatre catégories: intellectuelles, méthodologiques, de communication et personnelles & sociales. A titre d'exemples: gérer son temps, avoir le sens de la communication, exercer un jugement critique, être curieux, travailler en équipe sont des compétences transversales.

Former les étudiants à ces compétences est difficile à mettre en œuvre dans un cursus académique. En effet, les objectifs de la formation ne renvoient alors plus au seul transfert de savoirs et de techniques de professeur à étudiant mais à un développement d'aptitudes personnelles dans le cadre de situations professionnelles. Dans les métiers de services, ces compétences peuvent autant contribuer au succès de l'entreprise que les savoirs et le contrôle de procédures et pratiques professionnelles<sup>4</sup>.

Dans les métiers de services, ces compétences peuvent autant contribuer au succès de l'entreprise que les savoirs et le contrôle de procédures et pratiques professionnelles. Conscientes de l'importance de la maîtrise de IL, nombre d'universités – pour l'essentiel dans les pays anglo-saxons – ont développé des programmes d'implantation de la culture informationnelle au sein des plans d'études des filières.

Dès les années 1980, le développement des nouvelles technologies (bases de données, Internet, etc.) lié à une multiplication des ressources informationnelles a été une opportunité unique, pour ALA et les bibliothécaires étasuniens, de placer la bibliothèque au centre du processus pédagogique et de gagner en visibilité dans les sphères académiques des universités.

Dans ce nouveau contexte, les classiques méthodes de formation documentaire («Bibliographic Instruction») ont connu un élan renouvelé: implantation de nombreux programmes de formation des utilisateurs, création d'outils d'apprentissage à la recherche documentaire, conceptualisation de démarches de recherche d'informations.

C'est ainsi que transformée en «formation à l'usage de l'information», la traditionnelle méthode de «formation des usagers» a évolué peu à peu en une définition recouvrant le concept de la culture informationnelle.

L'article *Information Literacy 1973–2002: a selected literature review*<sup>5</sup>, édité en 2002 par Library Trends, révèle l'importance de IL dans le monde des bibliothèques puisqu'en 30 ans, plus de 5000 articles ont été publiés sur ce thème. Une majorité (60%) d'entre eux concerne la formation des usagers en milieu universitaire.

En résumé, les formations des usagers et méthodologies de recherche documentaire sont une composante de l'«Information Literacy», plus proches de méthodes d'apprentissage à la recherche d'informations que d'un processus d'auto-apprentissage permanent de l'individu en vue de répondre à l'obligation de «formation tout au long de la vie». Comme le montrait la définition de

## Quelques références

- <http://www.ala.org/ala/acrl/acrlstandards/infolitscitech.htm> [consulté le 7. 2. 2005]
- <http://www.ala.org/ala/acrl/acrlpubs/whitepapers/presidential.htm> [consulté le 7. 2. 2005]
- <http://ciquest.shef.ac.uk/infolit/> (weblog sur IL) [consulté le 7. 2. 2005]
- S. Webber. B. Johnson. Conceptions of Information Literacy: new perspectives and implications. *Journal of information science*, 26(6) 2000, pp. 381–397
- A. Grafstein. A discipline-based approach to Information Literacy. *Journal of academic Librarianship*, 28(4), July 2002, pp. 197–204

l'EBSI, le concept de l'«Information Literacy» est vaste:

«ensemble de compétences ayant trait à l'usage et à la maîtrise de l'information sous quelque forme qu'elle se présente, [...] – le tout dans une perspective de résolution de problème.» (P. Bernhard, mars 2000, p. 2)

IL réussira à s'imposer dans la société lorsque l'acquisition de cette compétence fera partie intégrante de tout cursus académique et qu'un lien étroit entre objectifs pédagogiques et usage de l'information sera intégré dans le plan de cours de chaque enseignement<sup>6</sup>.

Les bibliothèques auront la fonction de support méthodologique à l'implantation de ces objectifs pédagogiques soutenus par les hautes écoles. ■

## contact:

E-mail: [Yolande.Estermann@hesge.ch](mailto:Yolande.Estermann@hesge.ch)  
 Internet: [http://www.hesge.ch/heg/prestations\\_recherche/projets\\_recherche/projet\\_rech\\_id\\_calis.asp](http://www.hesge.ch/heg/prestations_recherche/projets_recherche/projet_rech_id_calis.asp)

Anzeige



**PRE DATA**  
INFORMATIK LÖSUNGEN

- Software - Entwicklung
  - Biblio- + Mediotheks Systeme
  - Hardware Competence Center
  - Kommunikation + Netzwerke



Intelligente **Ausleihe**  
mit Barcode-Leser und Gebührenverwaltung

Umfassende **Medienaufnahme**  
Div. Importformate, u.a. SBD - SVB - Triass - Von Matt

Komfortable **Zusatzmodule**  
Massenmutationen - Publikumsabfrage - Barcode-Etiketten

**WebOPAC** - Ihre Bibliothek  
im Internet / Intranet

Seit 1984 Ihr Partner für Bibliothekssysteme

PREDATA AG ■ Burgstrasse 4 ■ 3600 Thun ■ 033 225 25 55 ■ [info@predata.ch](mailto:info@predata.ch) ■ [www.predata.ch](http://www.predata.ch)